

[Text]

do well in school and their mental apparatus does not work just right.

Dr. Stott: I don't know to which particular studies you are referring.

Senator Norrie: I don't either.

Dr. Stott: Of course, if the child is continually hungry his mind no doubt develops along different ways; he has different priorities in life, as it were. Obviously you cannot concentrate on your books if you are hungry. Then, of course, we have to remember that in our present society the child who comes to school hungry almost certainly comes from a disorganized home, and there will be other things wrong with that home besides the malnutrition; there will be instability, marital discord and so on.

The Chairman: I want to finish something that was started before we go on to another question. The point you want to make is that it is not one severe physical shock to the person.

Dr. Stott: Exactly.

The Chairman: It is the day-to-day stressful experiences that do the damage.

Dr. Stott: Especially of a personal character.

The Chairman: You mentioned smoking. What defects would you expect in the foetus from smoking as compared with the defects you would expect from over-drinking of alcohol? Is there any?

Dr. Stott: The effects of over-indulgence in alcohol are very difficult to isolate. We did not get data on the drinking habits of mothers. Perhaps we should have done. I think the effect of any ongoing physiological stress from smoking is that it acts in a cumulative way in destroying the mechanisms that would normally make for a healthy child.

The Chairman: What I had in mind was the influence of different stimuli, such as smoking or alcohol, on the different endocrine glands.

Dr. Stott: This is not known at all.

Senator Inman: At what stage of development does the foetus cease to be influenced by circumstances?

Dr. Stott: At no stage. It depends upon the stage of pregnancy at which the biggest stresses occur. In the early stages, if there is some kind of insult, like rubella, or some extreme shock at a vulnerable stage in early development, you may get certain types of malformation. In the later stages you tend to get behaviour disturbance in the child; in other words, the child's nervous system, which develops later, tends to be more affected by late pregnancy stresses.

Senator Cottreau: Have you noticed in your researches that the prevalence of brain damage in the prenatal stage was more common among people of low means than it would be among the more affluent section of society?

Dr. Stott: I think I would probably like to choose a wider term than "brain damage" because "brain damage" tends to

[Traduction]

sance, ne réussissent pas bien à l'école et leurs aptitudes mentales sont diminuées.

M. Stott: Je ne sais pas de quelles études vous voulez parler.

Le sénateur Norrie: Je ne le sais pas non plus.

M. Stott: Bien sûr, si l'enfant a toujours faim, ses préoccupations seront différentes. De fait, il aura de toutes autres priorités dans la vie. Il est évident que vous ne pouvez pas vous concentrer sur vos livres si vous avez l'estomac vide. Évidemment, je crois qu'il ne faut pas oublier que dans notre société actuelle, l'enfant qui a faim en arrivant à l'école est presque toujours issu d'un foyer désorganisé où il existe sûrement d'autres problèmes en plus de la mauvaise alimentation: instabilité, querelles familiales, etc.

Le président: Je voudrais reprendre un sujet que nous avons déjà soulevé avant de passer à autre chose. Je crois que vous voulez souligner que le tort causé n'est pas imputable à un seul choc physique très fort que la personne aurait subi.

M. Stott: Exactement.

Le président: Ce sont les expériences traumatisantes quotidiennes qui causent le dommage.

M. Stott: Surtout des expériences personnelles.

Le président: Vous avez parlé des fumeurs. Quelles seraient les imperfections du foetus, attribuables à la cigarette, comparativement à celles que causerait l'alcool? Y en a-t-il?

M. Stott: Les effets de l'abus de l'alcool sont très difficiles à isoler. Nous n'avons pas obtenu de données sur la quantité d'alcool que prenait la mère. Nous aurions peut-être dû le faire. Je crois que le stress physiologique permanent, attribuable à la cigarette, pourrait provoquer la destruction progressive des mécanismes normaux d'un enfant en bonne santé.

Le président: Je pensais plutôt à l'incidence de divers stimuli, dont la cigarette et l'alcool, sur les différentes glandes endocrines.

M. Stott: Ces données ne sont pas du tout connues.

Le sénateur Inman: A quelle étape de son développement le foetus cesse-t-il d'être à la merci des facteurs extérieurs?

M. Stott: Jamais. Cela dépend de l'étape de la grossesse où interviennent les plus grands stress. Au cours des premières étapes, s'il se produit une perturbation majeure, telle que la rubéole, ou un choc extrême à l'étape vulnérable qu'est le début de la grossesse, vous pouvez avoir certaines malformations. Si ces événements surviennent plus tard, on risque de se retrouver avec des troubles de comportement chez l'enfant; en d'autres termes, le système nerveux de l'enfant, qui se développe plus tard, tend à être plus gravement affecté par les chocs survenus vers la fin de la gestation.

Le sénateur Cottreau: Avez-vous remarqué, dans vos recherches, que les dommages au cerveau survenus à l'étape prénatale sont plus fréquents chez les gens à faible revenu que chez les membres aisés de la société?

M. Stott: Je choisirais une locution plus vaste que «dommages au cerveau» parce que cette dernière tend à être employée